

REPÚBLICA DE CHILE



SESIONES DEL CONGRESO NACIONAL

PUBLICACIÓN OFICIAL

LEGISLATURA 362^a

**Sesión del Congreso Pleno,
en martes 11 de marzo de 2014**

(De 12:13 a 12:45)

*PRESIDENCIA DE LA SEÑORA ISABEL ALLENDE BUSSI, PRESIDENTA DEL SENADO;
SECRETARIO, EL DEL SENADO, SEÑOR MARIO LABBÉ ARANEDA
(Integran también la Mesa el Presidente de la Cámara de Diputados,
señor Aldo Cornejo González, y el Secretario de la misma
Corporación, señor Miguel Landeros Perkic).*

ÍNDICE

Versión Taquigráfica

	<u>Pág.</u>
I. ASISTENCIA.....	14
II. APERTURA DE LA SESIÓN.....	18
III. CUENTA.....	18
IV. RECEPCIÓN Y CEREMONIA DE JURAMENTO O PROMESA DE PRESIDENTA ELECTA..	19
V. TRANSMISIÓN DEL MANDO.....	19
VI. DESIGNACIÓN Y JURAMENTO O PROMESA DE MINISTRAS Y MINISTROS DE ESTADO..	20

VERSIÓN TAQUIGRÁFICA

Asistieron los Senadores señores:

—Allamand Zavala, Andrés
 —Allende Bussi, Isabel
 —Araya Guerrero, Pedro
 —Bianchi Chelech, Carlos
 —Chahuán Chahuán, Francisco
 —Coloma Correa, Juan Antonio
 —De Urresti Longton, Alfonso
 —Espina Otero, Alberto
 —García Ruminot, José
 —García-Huidobro Sanfuentes, Alejandro
 —Girardi Lavín, Guido
 —Goic Boroovic, Carolina
 —Guillier Álvarez, Alejandro
 —Harboe Bascuñán, Felipe
 —Horvath Kiss, Antonio
 —Lagos Weber, Ricardo
 —Larraín Fernández, Hernán
 —Letelier Morel, Juan Pablo
 —Montes Cisternas, Carlos
 —Moreira Barros, Iván
 —Muñoz D'Albora, Adriana
 —Navarro Brain, Alejandro
 —Orpis Bouchon, Jaime
 —Ossandón Irarrázabal, Manuel José
 —Pérez San Martín, Lily
 —Pérez Varela, Víctor
 —Pizarro Soto, Jorge
 —Prokurica Prokurica, Baldo
 —Quintana Leal, Jaime
 —Quinteros Lara, Rabindranath
 —Rossi Ciocca, Fulvio
 —Tuma Zedan, Eugenio
 —Van Rysselberghe Herrera, Jacqueline
 —Von Baer Jahn, Ena
 —Walker Prieto, Ignacio
 —Walker Prieto, Patricio
 —Zaldívar Larraín, Andrés

Y los Diputados señores:

—Aguiló Melo, Sergio
 —Álvarez Vera Jenny
 —Álvarez-Salamanca Ramírez, Pedro Pablo
 —Andrade Lara, Osvaldo
 —Arriagada Macaya, Claudio
 —Auth Stewart, Pepe
 —Barros Montero, Ramón

—Becker Alvear, Germán
 —Belliolo Avaria, Jaime
 —Berger Fett, Bernardo
 —Boric Font, Gabriel
 —Browne Urrejola, Pedro
 —Campos Jara, Cristián
 —Cariola Oliva, Karol
 —Carmona Soto, Lautaro
 —Carvajal Ambiado, Loreto
 —Castro González, Juan Luis
 —Ceroni Fuentes, Guillermo
 —Chahin Valenzuela, Fuad
 —Chávez Velázquez, Marcelo
 —Cicardini Milla, Daniella
 —Coloma Álamos, Juan Antonio
 —Cornejo González, Aldo
 —De Mussy Hiriart, Felipe
 —Edwards Silva, José Manuel
 —Espejo Yaksic, Sergio
 —Espinosa Monardes, Marcos
 —Espinoza Sandoval, Fidel
 —Farcas Guendelman, Daniel
 —Fariás Ponce, Ramón
 —Fernández Allende, Maya
 —Flores García, Iván
 —Fuentes Castillo, Iván
 —Fuenzalida Figueroa, Gonzalo
 —Gahona Salazar, Sergio
 —García García, René Manuel
 —Girardi Lavín, Cristina
 —Godoy Ibáñez, Joaquín
 —González Torres, Rodrigo
 —Gutierrez Gálvez, Hugo
 —Gutiérrez Pino, Romilio
 —Hasbún Selume, Gustavo
 —Hernández Hernández, Javier
 —Hernando Pérez, Marcela
 —Hoffmann Opazo, María José
 —Insunza Gregorio de las Heras, Jorge
 —Jackson Drago, Giorgio
 —Jaramillo Becker, Enrique
 —Jarpa Wevar, Carlos Abel
 —Jiménez Fuentes, Tucapel
 —Kast Rist, José Antonio
 —Kast Sommerhoff, Felipe
 —Kort Garriga, Issa
 —Lavín León, Joaquín
 —Lemus Aracena, Luis
 —León Ramírez, Roberto

—Letelier Norambuena, Felipe
 —Lorenzini Basso, Pablo
 —Macaya Danús, Javier
 —Martínez Labbé, Rosaura
 —Melero Abaroa, Patricio
 —Melo Contreras, Daniel
 —Meza Moncada, Fernando
 —Mirosevic Verdugo, Vlado
 —Molina Oliva, Andrea
 —Monckeberg Bruner, Cristián
 —Monckeberg Díaz, Nicolás
 —Monsalve Benavides, Manuel
 —Morales Muñoz, Celso
 —Morano Cornejo, Juan Enrique
 —Nogueira Fernández, Claudia
 —Norambuena Fariás, Iván
 —Núñez Arancibia, Daniel
 —Núñez Lozano, Marco Antonio
 —Núñez Urrutia, Paulina
 —Ojeda Uribe, Sergio
 —Ortiz Novoa, José Miguel
 —Pacheco Rivas, Clemira
 —Pascal Allende, Denise
 —Paulsen Kehr, Diego
 —Pérez Arriagada, José
 —Pérez Lahsen, Leopoldo
 —Pilowsky Greene, Jaime
 —Poblete Zapata, Roberto
 —Provoste Campillay, Yasna
 —Rathgeb Schifferil, Jorge
 —Rincón González, Ricardo
 —Rivas Sánchez, Gaspar
 —Robles Pantoja, Alberto
 —Rocaful López, Luis
 —Rubilar Barahona, Karla
 —Sabag Villalobos, Jorge
 —Sabat Fernández, Marcela
 —Saffirio Espinoza, René
 —Saldívar Auger, Raúl
 —Sandoval Plaza, David
 —Santana Tirachini, Alejandro
 —Schilling Rodríguez, Marcelo
 —Sepúlveda Orbenes, Alejandra
 —Silber Romo, Gabriel
 —Silva Méndez, Ernesto
 —Soto Ferrada, Leonardo
 —Squella Ovalle, Arturo
 —Tarud Daccarett, Jorge
 —Teillier Del Valle, Guillermo
 —Torres Jeldes, Víctor
 —Trisotti Martínez, Renzo
 —Tuma Zedán, Joaquín
 —Turres Figueroa, Marisol
 —Ulloa Aguillón, Jorge

—Urizar Muñoz, Christian
 —Urrutia Bonilla, Ignacio
 —Urrutia Soto, Osvaldo
 —Vallejo Dowling, Camila
 —Vallespín López, Patricio
 —Venegas Cárdenas, Mario
 —Verdugo Soto, Germán
 —Walker Prieto, Matías
 —Ward Edwards, Felipe

Concurrieron, además, los señores Ministros del Interior y Seguridad Pública; de Relaciones Exteriores; de Defensa Nacional; de Hacienda; Secretaría General de la Presidencia; Secretario General de Gobierno; de Economía, Fomento y Turismo; de Desarrollo Social; de Educación; de Justicia; del Trabajo y Previsión Social; de Obras Públicas; de Salud; de Vivienda y Urbanismo; de Agricultura; de Minería; de Transportes y Telecomunicaciones; de Bienes Nacionales; de Energía; del Medio Ambiente; del Deporte; Servicio Nacional de la Mujer, y Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

Actúa de Secretario del Congreso Pleno el Secretario del Senado, señor Mario Labbé Araneda.

Asimismo, se hallaron presentes:

Los Presidentes de Argentina, señora Cristina Fernández; de Colombia, señor Juan Manuel Santos Calderón; de Ecuador, señor Rafael Correa; de Paraguay, señor Horacio Cartes; de Bolivia, señor Evo Morales; de Perú, señor Ollanta Humala Tasso; de Uruguay, señor José Mujica Cordano; de Brasil, señora Dilma Rousseff; de los Estados Mexicanos, señor Enrique Peña Nieto; de la República de Surinam, señor Desiré Delano Bouterse y la Primera Dama de El Salvador, doña Vanda Pignato.

El Vicepresidente de los Estados Unidos de América, señor Joe Biden; el Primer Vicepresidente de Cuba, señor Miguel Mario Díaz-Canel Bermudez; el Vicepresidente de Nicaragua, señor Moisés Omar Hallesleven Acevedo; el Primer Vicepresidente de la República Portuguesa, señor Paulo Sacadura Cabral Portas; de

Costa Rica, señor Alfio Piva Mesén; el Primer Ministro de Haití, señor Laurent Salvador Lamothe; el Ministro de Estado del Reino de los Países Bajos, señor Ruud Lubbers; la Viceprimer Ministra de Croacia y Ministra de Asuntos Exteriores y Europeos, señora Vesna Pusic; la ex Presidenta de la República de Finlandia, señora Tarja Halonen, y del Reino de España, el Príncipe Felipe de Asturias.

El honorable Cuerpo Diplomático representado por el Nuncio Apostólico, Monseñor Ivo Scapolo; los Embajadores de El Salvador, señora Aída Elena Minero Reyes; de Nicaragua, señora María Luisa Robleto Aguilar; de la República de Croacia, señora Nives Malenica; el Embajador residente de la India, señor Debraj Pradhan; del Perú, señor Carlos José Pareja Ríos; de Israel, don David Dadonn; de Paraguay, señora Terumi Matsuo de Claverol; de Ecuador, señor Francisco Borja Cevallos; de Egipto, don Hazem Ahdy Khairat; de Argentina, señor Ginés González García; de Argelia, señor Nourredine Yazid; de Filipinas, doña María Consuelo Puyat-Reyes; de Suecia, señora Eva Zetterberg; de República Dominicana, señor Pablo Arturo Mariñez Álvarez; de los Países Bajos, señora Marion Kappeyne van de Copello; del Reino Unido, señora Fiona Jennifer Clouder; de Dinamarca, don Lars Steen Nielsen; de Costa Rica, señor Jan Ruge Moya; de República Checa, don Zdeněk Kubánek; de Marruecos, don Abdelkader Chaui Ludie; de Cuba, señor Adolfo Curbelo Castellanos; de Panamá, señora Mercedes Alfaro de López; de Suiza, doña Yvonne Baumann; de Finlandia, señor Ilkka Heiskanen; de Irán, don Houshang Karimi Abhari; de Kuwait, doña Reem M. Al-Khaled; de Vietnam, doña Ha Thi Ngoc Ha; el Ministro Consejero Encargado de Negocios (A.I) de los Estados Unidos de América, señor Stephen M. Liston; de Indonesia, don Aloysius Lele Madja; de Guatemala, señora Guisela Atalida Godínez Sazo; de Emiratos Árabes Unidos, señor Abdullah Mohammed Almaainah; del Reino de España, señor

Iñigo de Palacio España; de Grecia, señora Aglaia Balta; de Nueva Zelandia, señor John E. Capper; de Canadá, doña Patricia Fuller; de Sudáfrica, señor Hilton Fisher; de Australia, don Timothy Kane; de Honduras, señora María del Carmen Nasser de Ramos; de Palestina, señor Imad Nabil Jada'A; de Rumania, don Florin Angelo Florian; de Francia, señor Marc Giacomini; de Austria, doña Dorothea Auer; de Portugal, señor Luis João de Sousa Lorbão; del Reino de Bélgica, doña Beatrix van Hemeldonck, de Noruega, señora Hege Araldsen; de Polonia, señora Aleksandra Piatkowska; de Brasil, señor Georges Lamaziere; del Reino de Jordania, don Suheil Haddad; de Japón, don Hidenori Murakami; de Turquía, doña Nacive Gökçen Kaya; de la Orden Militar de Malta, don Fernando Pérez Egert; de Alemania, don Hans-Henning Blomeyer-Bartenstein; de la Unión Europea, don Rafael Dochao Moreno; de Italia, don Marco Ricci; de México, don Otto René Granados Roldán; de Malasia, don Ganeson Sivagurunathan; de la República Islámica de Pakistán, de Uruguay, don Rodolfo Camarosano Bersani; de Colombia, don Álvaro Echeverry Gutiérrez; de la República Popular China, don Yang Wanming; de Tailandia, don Surapon Petch-Vra; de Haití, don Jean-Victor Harvel Jean-Baptiste; de Corea, don Hwang Eui-Seung; de Rusia, don Mikhail Orlovets, y de Venezuela, don Arévalo Enrique Méndez Romero.

Por los Encargados de Negocios Ad Interim y Cónsules Honorarios:

De Arabia Saudita, don Abdullah Al Otaibi y de Bolivia, don Carlos Ramiro de la Fuente Bloch.

Asimismo, asistieron los representantes de los siguientes organismos internacionales:

Del Banco Interamericano de Desarrollo-BID, señora María Camila Uribe Sánchez; el representante en Chile de FAO, señor Osvaldo Benítez; del Programa de las N.U. para el Desarrollo-PNUD, señor Antonio Molpeceres; el Representante en Chile de la OIM, señor

Juan Bautista Artola Belvis; la representante en Chile-IIICA, señora María Alejandra Sarcquis H.; la representante en Chile del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia-UNICEF, señora Hai Kyung Jun; el Director General en Chile de la European Southern Observatory-ESO, don Tim de Zeeuw; de la Organización Internacional del Trabajo-OIT, señor Guillermo Miranda, y el Representante en Chile de Associated Universities INC.-AUI, señor Eduardo Hardy Raskovan.

Finalmente, se encuentran presentes la Primera Dama, señora Cecilia Morel de Piñera; los ex Presidentes de la República, señores Patricio Aylwin Azócar; Ricardo Lagos Escobar y Eduardo Frei Ruiz-Tagle; el Presidente de la Ilustrísima Corte Suprema, señor Sergio Muñoz Gajardo; el Arzobispo de Santiago y Presidente de la Conferencia Episcopal, Ricardo Ezzati Andrello; el Arzobispo Metropolitano Ortodoxo, Monseñor Sergio Abad Antoun; el representante de la Mesa Ampliada de Iglesias Evangélicas Chilenas, Obispo señor Héctor Espinoza Urrea; el Presidente del Partido Izquierda Cristiana, don Cristián Méndez; el Presidente del Partido Renovación Nacional, señor Carlos Larraín Peña; el Presidente del Partido Radical Social Demócrata, señor Ricardo Navarrete; la Presidenta del Tribunal Constitucional, doña Marisol Peña Torres; el Contralor General de la República, señor Ramiro Mendoza Zúñiga; el Fiscal Nacional, señor Sabas Chahuán Sarrás; el Presidente del Banco Central, señor Rodrigo Vergara Montes; el Comandante en Jefe del Ejército, General de Ejército señor Humberto Oviedo Arriagada; el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante señor Enrique Larrañaga Martín; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire señor Jorge Rojas Ávila; el General Director de Carabineros, General señor Gustavo González Jure; el Director General de la Policía de Investigaciones, señor Marcos Vásquez Meza; el Presidente del Consejo de Defensa del Estado, señor Sergio Urrejola Monckeberg; el De-

fensor Nacional Público, don Georgy Schubert Studer; el Presidente del Consejo Nacional de Televisión, señor Herman Chadwick Piñera; el Presidente del Tribunal Calificador de Elecciones, señor Patricio Valdés Aldunate; el Presidente del Consejo para la Transparencia, señor Jorge Jaraquemada Roblero; el Presidente del Servicio Electoral, don Patricio Santamaría Mutis; la Directora (S) del Servicio Electoral, doña Elizabeth Cabrera Burgos, el Director Nacional del Servicio de Impuestos Internos, señor Alejandro Burr Ortúzar; el Director de la Agencia Nacional de Inteligencia-ANI, don Gonzalo Yussef Quiroz; el Rector de la Universidad de Chile, señor Víctor Pérez Vera; el Rector de la Universidad Católica de Chile, señor Ignacio Sánchez Díaz; el Rector de la Universidad de Santiago, señor Juan Manuel Zolezzi Cid; la Directora del Instituto Nacional de Derechos Humanos, doña Lorena Fries Monleón; el Presidente del Instituto de Chile, don Rodolfo Armas Merino; el Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril- SOFOFA, don Hermann von Mühlenbrock; el Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Andrés Santa Cruz López; el Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, don Alberto Salas Muñoz; el Presidente de la Confederación del Comercio Detallista, señor Rafael Cumsille Zapapa; el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura-SNA, don Patricio Crespo Ureta; el Presidente de la Asociación Chilena de Municipalidades, don Santiago Rebolledo Pizarro; el Presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, don Jorge Awad Mehech; el Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, don Daniel Hurtado Parot; el Presidente de la Asociación de Industrias Metalúrgicas y Metalmecánicas A.G.-ASIMET, don Gastón Lewin Gómez; el Presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Servicios y Turismo de Chile, don Ricardo Mewes Schnaidt; el Presidente de la Asociación Nacional de Televisión-ANATEL, don Ernesto Corona Bozzo;

el Presidente de la Asociación Nacional de la Prensa-ANP, don Álvaro Caviedes Barahona; el Presidente del Colegio de Profesores de Chile A.G, don Jaime Gajardo Orellana; el Presidente del Colegio de Periodistas de Chile, don Marcelo Castillo Sibilla; el Presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, don Luis Pardo Sainz; el Director de la Biblioteca del Congreso Nacional, don Manuel Alfonso Pérez Guiñez; el Gran Maestro de la Logia de Chile, don Luis Riveros Cornejo; la Presidenta de la Central Unitaria de Trabajadores, doña Bárbara Figueroa Sandoval; el Presidente de la Asociación de Empleados Fiscales, señor Raúl de la Puente Peña; el Intendente de la Quinta Región, señor Raúl Celis Montt; el Presidente de I. Corte de Apelaciones de Valparaíso, don Álvaro Carrasco Labra; el Alcalde de Valparaíso, señor Jorge Castro Muñoz; la Alcaldesa de Viña del Mar, señora Virginia Reginato Bozzo; el Obispo de Valparaíso, Monseñor Gonzalo Duarte García de Cortázar y altas autoridades civiles y militares.

—A las 11:45 llega al recinto del Congreso Nacional la Presidenta Electa, señora Michelle Bachelet Jeria, y es recibida por el Jefe de Relaciones Públicas, Ceremonial y Protocolo del Senado, señor Guillermo Miranda Gálvez, y por el Embajador Coordinador con el Congreso Nacional, señor Mariano Fontecilla de Santiago Concha, que la acompañan hasta la Sala Protocolar.

—A las 11:55 arriba al edificio del Parlamento el Presidente de la República, Excelentísimo señor Sebastián Piñera Echenique, y es recibido por la Comisión de Reja (compuesta por las Senadoras señoras Carolina Goic Boroevic y Ena von Baer Jahn, y los Senadores señores Alejandro Guillier Álvarez, Rabindranath Quinteros Lara y Francisco Chahuán Chahuán, y las Diputadas señoras Karol Cariola

Oliva, María José Hoffmann Opazo y Denise Pascal Allende, y los Diputados señores Juan Antonio Coloma Álamos, Marco Antonio Núñez Lozano, Ricardo Rincón González y Alejandro Santana Tirachini), que lo acompaña hasta la entrada principal del Salón de Honor, en la que lo recibe la Comisión de Pórtico (integrada por los Senadores señora Lily Pérez San Martín y señores Alejandro Navarro Brain, Alfonso de Urresti Longton, Andrés Zaldívar Larraín, Iván Moreira Barros y Alberto Espina Otero, y por las Diputadas señoras Marcela Hernando Pérez, Clemira Pacheco Rivas y Alejandra Sepúlveda Órbenes y los Diputados señores Pepe Auth Stewart, Germán Becker Alvear, Issa Kort Garriga y Matías Walker Prieto).

II. APERTURA DE LA SESION

—**Se abrió la sesión a las 12:13, en presencia de 37 señores Senadores y 119 señores Diputados.**

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

III. CUENTA

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— En conformidad a lo dispuesto en el inciso tercero del artículo 27 de la Constitución Política de la República, el señor Secretario General del Senado dará cuenta a este Congreso Pleno de la resolución en virtud de la cual el Tribunal Calificador de Elecciones proclamó a la Presidenta electa.

Tiene la palabra el señor Secretario.

El señor LABBÉ (Secretario General).— El oficio dice lo siguiente:

“Tribunal Calificador de Elecciones.

“Acta de Proclamación Presidenta de la República de Chile.

“Cuadrienio Constitucional 2014-2018.

“En Santiago de Chile, a diez de enero de

dos mil catorce, se reúne extraordinariamente el Tribunal Calificador de Elecciones bajo la presidencia de su titular, Ministro don Patricio Valdés Aldunate y de los Ministros don Carlos Künsemüller Loebenfelder, don Haroldo Brito Cruz, don Juan Eduardo Fuentes Belmar y don Mario Ríos Santander, quienes

“Teniendo en consideración:

“Que los artículos 26, 27 y 95 de la Constitución Política de la República, 9° letra c) de la Ley 18.460 y 109 de la ley 18.700, confieren a esta máxima magistratura electoral del país la competencia para declarar quien ha resultado electo para servir el cargo de Presidente de la República por el quadrienio constitucional respectivo, y

“Que en segunda votación, realizada el día quince de diciembre de dos mil trece, la ciudadana señora Michelle Bachelet Jeria obtuvo el mayor número de votos válidamente emitidos en el acto electoral,

“Se acuerda:

“Proclamar Presidenta Electa de la República de Chile, para el período constitucional de cuatro años que se inicia el once de marzo de dos mil catorce, a doña Michelle Bachelet Jeria.

“Notifíquese y efectúense las comunicaciones constitucionales y legales”.

“Patricio Valdés Aldunate, Presidente.

“Carlos Künsemüller Loebenfelder, Ministro.

“Haroldo Brito Cruz, Ministro.

“Juan Eduardo Fuentes Belmar, Ministro.

“Mario Ríos Santander, Ministro.

“Carmen Gloria Valladares Moyano, Secretaria Relatora”.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

IV. RECEPCIÓN Y CEREMONIA DE JURAMENTO O PROMESA DE PRESIDENTA ELECTA

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— Ruego al señor Secretario General del Se-

nado que se sirva invitar a la señora Presidenta electa a incorporarse a la sesión.

—El señor Secretario General del Senado se dirige a la Sala Protocolar y vuelve con la señora Michelle Bachelet Jeria, quien pasa a ubicarse en la testera del Congreso Pleno.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— De acuerdo con lo preceptuado en el inciso final del artículo 27 de la Carta Fundamental, procederé a tomar juramento o promesa a la Presidenta electa, señora Michelle Bachelet Jeria.

Señora Presidenta electa:

¿Juráis o prometéis desempeñar fielmente el cargo de Presidenta de la República, conservar la independencia de la Nación y guardar y hacer guardar la Constitución y las leyes?

La señora BACHELET (Presidenta electa).— Sí, prometo.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—La Excelentísima señora Bachelet, la señora Presidenta del Senado y el señor Presidente de la Cámara de Diputados, así como los señores Secretarios respectivos, firman el documento donde se deja constancia de haberse cumplido el trámite de juramento o promesa de la Presidenta electa.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

V. TRANSMISIÓN DEL MANDO

—El Excelentísimo señor Sebastián Piñera Echenique se quita la Piocha de O'Higgins y la Banda Presidencial. Luego cambia de asiento con la Excelentísima señora Michelle Bachelet Jeria.

—La señora Presidenta del Senado tercia la Banda Presidencial a la Excelentísima señora Bachelet.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—El Excelentísimo señor Sebastián Piñera coloca la Piocha de O'Higgins en la Banda Presidencial.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—(Se entona el Himno Nacional).

—El señor Piñera se despide de la Excelentísima señora Bachelet, de la Presidenta del Senado, del Presidente de la Cámara de Diputados y de los Secretarios de cada Cámara, y, junto a su esposa, abandona el Salón de Honor del Congreso Nacional, acompañado de sus ex Ministros y de las Comisiones que lo recibieron.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

VI. DESIGNACIÓN Y JURAMENTO O PROMESA DE MINISTROS DE ESTADO

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— La Excelentísima señora Presidenta de la República procederá a designar a su Ministerio.

Tiene la palabra el Subsecretario del Interior, don Mahmud Aleuy.

—El Subsecretario del Interior, señor Mahmud Aleuy Peña y Lillo, da lectura al decreto N° 668, de 11 de marzo de 2014, que nombra Ministro del Interior y Seguridad Pública a don Rodrigo Julián Peñailillo Briceño, quien, por razones impostergables de buen servicio, deberá asumir sus funciones hoy, sin esperar la total tramitación de dicho cuerpo normativo.

—La Excelentísima señora Bachelet firma el decreto pertinente y toma juramento o promesa al Ministro del Interior y Seguridad Pública, señor Rodrigo Julián Peñailillo Briceño, quien suscribe el acta pertinente.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—A continuación, el señor Subsecretario del Interior procede a la lectura del decreto N° 669, de igual fecha que el anterior, mediante el cual se nombra titulares de las Carteras que se indican a las siguientes personas, quienes, por razones impostergables de buen servicio, deberán asumir sus funciones sin esperar la total tramitación del referido cuerpo normativo: Ministerio de

Relaciones Exteriores, don Heraldo Benjamín Muñoz Valenzuela; Ministerio de Defensa Nacional, don Jorge Alfonso Burgos Varela; Ministerio de Hacienda, don Alberto Arenas de Mesa; Ministerio Secretaría General de la Presidencia, doña Ximena Cecilia Rincón González; Ministerio Secretaría General de Gobierno, don Álvaro Antonio Elizalde Soto; Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, don Luis Felipe Céspedes Cifuentes; Ministerio de Desarrollo Social, doña María Fernanda Villegas Acevedo; Ministerio de Educación, don Nicolás Eyzaguirre Guzmán; Ministerio de Justicia, don José Antonio Gómez Urrutia; Ministerio del Trabajo y Previsión Social, doña Mónica Javiera Blanco Suárez; Ministerio de Salud, doña Helia Agueda Molina Milman; Ministerio de Obras Públicas, don Alberto Undurraga Vicuña; Ministerio de Vivienda y Urbanismo, doña María Paulina Saball Astaburoaga; Ministerio de Agricultura, don Carlos Guillermo Furche Guajardo; Ministerio de Minería, doña Aurora Elvira Williams Baussa; Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, don Andrés Gómez-Lobo Echenique; Ministerio de Bienes Nacionales, don Víctor Hugo Osorio Reyes; Ministerio de Energía, don Jorge Máximo Pacheco Matte; Ministerio del Medio Ambiente, don Pablo Esteban Badenier Martínez; Directora del Servicio Nacional de la Mujer, con rango de Ministra de Estado, doña Claudia Pascual Grau; Ministerio del Deporte, doña Natalia Odette Riffo Alonso, y Presidenta del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, con rango de Ministra de Estado, doña Claudia Camila Barattini Contreras.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—La Excelentísima señora Bachelet firma los decretos respectivos y toma juramento o promesa a los Ministros de Estado, quienes suscriben el acta pertinente.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—————

La Senadora señora ALLENDE (Presidenta).— Habiéndose cumplido su objetivo, se levanta esta sesión de Congreso Pleno.

—(Aplausos en la Sala y en tribunas).

—————

—Se levantó la sesión a las 12:45.

Manuel Ocaña Vergara,
Jefe de la Redacción del Senado

